Филипп Лелюш

**«ИГРА В ПРАВДУ»**

*Перевод с французского Ирины Прохоровой*

Персонажи:

ЖИЛЬ

ПАСКАЛЬ

ФАБРИС

МАРГО

Модно обставленная гостиная в современной квартире. Жиль, хозяин квартиры, завершает сервировку стола и с довольным видом осматривает комнату. Стол накрыт на четверых.

Звонок в дверь. Входит Паскаль. Одет с иголочки: костюм, галстук, выглядит очень элегантно. Обнимаются.

ПАСКАЛЬ. Не закрывай дверь, там еще Фабрис подъехал. Дуракам везет – он сразу припарковался. Я на это угробил целых полчаса, катастрофа! (Облегченно вздохнув, направляется к дивану.) Ну, как дела? Что нового?

ЖИЛЬ (отходит, чтобы лучше рассмотреть друга). Ни хрена себе, Ричард Гир! Костюмчик, конечно, так себе, но ничего, носить можно... Кстати, вполне соответствует должности. Посмотришь, и сразу понятно - директор, не меньше.

ПАСКАЛЬ. Не прикалываться ты, конечно, не можешь! А что мне остается делать? Работа у меня такая. Я не могу ходить в потрепанных джинсах и растоптанных кроссовках, как тинейджер...

ЖИЛЬ. Ты что, сдурел? Это же Хоган, а джинсы - «Дизель», последняя модель, бешеных денег стоит!.. Чтобы позволить себе такие хитовые джинсы, тинейджеру нужен богатенький папашка....

Идет к бару, достает бокалы и ставит их на поднос. В этот момент тихо входит Фабрис. Он улыбается, давая понять, что слышал их перепалку. Обнимает их обоих.

ПАСКАЛЬ. К твоему сведению, у нас в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ полно таких тинов… И твои штаны они покупают не за бешеные деньги, а на стоке всего за пятьдесят евриков!

ФАБРИС (Паскалю). Да он же стебётся над тобой, Паскаль! Этот \_\_\_\_\_\_\_\_ ему хорошо известен, там он и кадрит своих девиц. (Жилю.) Слушай, Жиль, та киска, с которой ты приходил к нам в последний раз... Как ее? Сандрин, кажется... Скажи честно - ей хоть шестнадцать-то исполнилось?

ЖИЛЬ (почти оправдываясь). ...Северин, а не Сандрин... И она уже на втором курсе театрального института.

ПАСКАЛЬ (смеется). Так она еще и будущая актриса! Ты будешь ее продюсером! Как это трогательно!

ФАБРИС. Кстати, она очень даже ничего... Простовата немного, но вполне аппетитная штучка!

ЖИЛЬ (оскорблен). Ни хрена себе - простовата! Она просто очаровательна!

ФАБРИС (по-отечески). Ты же ей в отцы годишься... Смотри – загребут за растление малолетних! И потом, если уж быть откровенным, она глупа, как пробка... Ты можешь приводить ее к нам, когда хочешь, - мне-то по барабану, - но перед Изабель мне как-то неловко.

ЖИЛЬ (с удивлением). Почему это тебе неловко? Она блондинка, и у нее большая грудь, - поэтому ты так о ней говоришь... И потом, при чем здесь Изабель?.. Северин же не с тобой встречается, а со мной!..

ПАСКАЛЬ (на стороне Жиля). Именно поэтому он и ершится. Сам, наверное, не прочь с ней покувыркаться!

Смеются.

ЖИЛЬ (Фабрису). Прочь – не прочь, но Фабрис у нас просто герой! Образец для подражания! Вдумайся! Тебе всего тридцать восемь, и ты вот уже целых 16 лет живешь с одной и той же женщиной! Лично я тобой восхищаюсь!

ПАСКАЛЬ. Постоянство! Это слово, наверное, зародилось вместе с Фабрисом! Он у нас постоянен во всем. Пятнадцать лет подряд предан социалистам... В институте с первого же курса и вплоть до защиты был ни одной четверки! Два раза в год, как по часам, платит штраф за парковку в неположенном месте... И шестнадцать лет верен Изабель, которую мы все, кстати, очень любим...

ЖИЛЬ (с нежностью). Не просто любим - обожаем!

ПАСКАЛЬ. Ага! Со второго курса! Двадцать лет уже прошло, а мы все обожаем!

ЖИЛЬ (с иронией). Ну, и как поживает наша подружка?

ФАБРИС. Все в порядке. Пристает, чтобы я сделал ей третьего ребенка. А я, как вспомню все эти соски, подгузники и прочую дребедень...

ЖИЛЬ. Тут я тебя понимаю!..

ПАСКАЛЬ. Я тоже.

ФАБРИС. Нет, ну, правда! Дети должны рождаться сразу шестилетними. Чтобы с ними можно было поболтать...

ПАСКАЛЬ. Прекрасная мысль! Тогда их можно сразу водить на теннис, футбол. Спокойно спать по ночам, не падать с ног от усталости по утрам, не краснеть от стыда в ресторане...

ЖИЛЬ. И главное, чтобы это были мальчики! При таком раскладе даже я готов отказаться от холостяцкой жизни!..

ФАБРИС. Вы же знаете, как я обожаю своих детей....

ПАСКАЛЬ И ЖИЛЬ (качают утвердительно головой, ожидая продолжения) ...Ясен перец…

ФАБРИС. Но когда они совсем еще маленькие, это такое удовольствие, которое и врагу не пожелаешь! Посюсюкаешь с ними пять-десять минут в день, а все остальное время они действуют тебе на нервы.

ПАСКАЛЬ И ЖИЛЬ (кивая). ...Да, это точно...

ЖИЛЬ. Нас, мужиков, вынуждают действовать против наших желаний. Навязывают поступки, противоестественные мужской природе.

ПАСКАЛЬ. Не перегибай палку! Полно мужиков, которые обожают возиться с грудными детьми, кормить их из бутылочек, менять подгузники. Они точно знают, сколько молока наливать в бутылку, каждый месяц проверяют рост и вес ребенка, помнят наизусть телефон педиатра и так далее...

ЖИЛЬ. И много у тебя таких знакомых?

ПАСКАЛЬ. У меня лично никого. Но по телевизору каждый день показывают...

ЖИЛЬ (уверенно). Вот тебе и тлетворное влияние средств массовой информации!

ПАСКАЛЬ (подтрунивая над Жилем). Ну, конечно! Мы все жертвы медиа-заговора.

ЖИЛЬ. А чего ты хихикаешь? Это правда! Во-первых: если бы на самом деле таких мужиков было много, не было бы необходимости их рекламировать, тем более, по телевидению... Во-вторых: возьмем фильм «Король Лев». Вроде милый фильмец, да?

ПАСКАЛЬ (с удивлением). «Король Лев»? Что это ты вдруг?

ФАБРИС (со смехом). Ни хрена себе! Куда тебя понесло?

ЖИЛЬ (довольный собой продолжает). В детстве нам что показывали? «Бемби»! Так?

ФАБРИС (прикидываясь дурачком). И «Красную Шапочку», и «Золушку»...

ЖИЛЬ (раздражаясь). Их тоже… (Продолжая свою тему.) Но давайте возьмем «Бемби». Его папаша мелькает там один раз в самом начале, когда Бемби только рождается. Это величественный олень, с гордостью взирающий на свое чадо. Больше им там и не пахнет почти до конца фильма! Бемби все время тусуется со своей мамашей. Она обучает его всему. Нет, вру! В середине папенька еще раз появляется в кадре – на три секунды, - помните, он наблюдает за своим семейством с вершины утеса? И это все! В следующий раз он появляется только в самом конце картины, когда погибает мать Бемби. Приходит, чтобы спасти его из огня...

ПАСКАЛЬ. Ну, и что?

ФАБРИС (насмешливо). Очень трогательный момент. Я всегда плакал в этом месте...

ЖИЛЬ (настойчиво продолжая). Двадцать лет спустя та же киностудия вы пускает новый фильм - «Король Лев»! А это тот же Бемби только со знаком наоборот! Матери в кадре почти нет, только раз, в самом начале. Мельком. Ребенок полностью на попечении отца. Одним словом, еще тридцать лет назад нам внушали, что воспитанием ребенка должна заниматься мать, а отец в это время должен добывать хлеб насущный. Но последние лет десять нам ненавязчиво внушают, что главная роль в семье изначально принадлежит отцу, и его постоянное присутствие ребенку необходимо, как воздух, а мать, так себе, есть и есть...

ФАБРИС. Где, кстати, таскается все время мать этого королевского львенка?..

ПАСКАЛЬ. Ходит на охоту, наверное, на шопинг. В общем, тратит деньги из королевской казны... Я всегда считал эту мамашу-львицу беспутной транжирой.

ФАБРИС. Да-а-а... Ты знаешь, вряд ли я решусь изложить эту твою теорию моей Изабель, когда она в очередной раз попросит меня в семь утра разогреть молоко....

ЖИЛЬ. А зачем говорить ей об этом в семь утра? Им надо твердить об этом с самого начала, постоянно. Чтоб запомнили, что мы прежде всего мужья, а не отцы!

ФАБРИС (смиренно). Слишком поздно. Роли уже распределены.

ПАСКАЛЬ. Слава Богу, я от этих проблем уже избавился. Мое спокойствие обходиться мне, правда, в три тысячи в месяц, но зато никаких осложнений...

Жиль и Фабрис молча смотрят на него в некотором замешательстве.

ФАБРИС. Как у тебя с Вирджинией? Есть просвет?

ПАСКАЛЬ. Наступило временное перемирие. Я беру детей по средам и два раза в месяц на выходные. Иногда нам даже удается договориться без скандала. Да и дети постепенно привыкают. (Наигранно весело.) Ничего не поделаешь! Классическая ситуация при разводе.

ЖИЛЬ. Ё-моё, когда я вас слушаю, мне кажется, что лучшей рекламы холостяцкой жизни и придумать трудно. Ну, ладно, хватит о грустном. Который час?

Паскаль и Фабрис смотрят на часы.

ПАСКАЛЬ. Без десяти девять...

ФАБРИС. Без восьми. А что?

ЖИЛЬ. Уже? А вы что, ничего не заметили?

ФАБРИС. Ты сходил в парикмахерскую...

Паскаль улыбается.

ЖИЛЬ. Придурок!

ФАБРИС. Так я всегда отвечаю своей жене на подобный вопрос. Срабатывает на сто процентов. Или ты сделал эпиляцию? Хотя в твоем случае это маловероятно...

ЖИЛЬ. Нет, ну, серьезно. Вы что, не заметили, что стол накрыт на четверых?

ПАСКАЛЬ (в гневе). Блин! Я тебя предупреждаю, Жиль, - если ты опять позвал путан, я лично сматываю удочки. Я пришел пообщаться со своими друзьями! Я сегодня не настроен на разврат...

ФАБРИС (весело). Да ладно тебе! А мне в прошлый раз понравилось! Дороговато, правда, но зато неплохо повеселились.

ЖИЛЬ. Не будет сегодня стриптиза, успокойтесь!

ПАСКАЛЬ (Фабрису). Дороговато - это мягко сказано! Четыре сотни за виляние бедрами! Да еще с такой задницей!

ЖИЛЬ (пытаясь привлечь их внимание). Дорого, согласен, но сегодня у нас в программе другой номер...

ФАБРИС (Паскалю). Ни хрена себе! Чем тебе ее бедра не понравились? Если мне память не изменяет, ты все время откровенно теребил свою ширинку!

ПАСКАЛЬ. Я брал пример с тебя! Кстати, только за компанию. Ты меня прости, но это далеко не самые сильные мои эротические воспоминания...

ЖИЛЬ (ему наконец-то удалось прервать их перепалку). Вы можете заткнуться, а? Я же вам говорю, что этот сюрприз ничего общего с предыдущим не имеет! Этот в тысячу раз лучше. Это сюрприз века!

ПАСКАЛЬ. Кто-то из наших общих знакомых?

ЖИЛЬ. Естественно!

ФАБРИС. И нам этот человек приятен?

ЖИЛЬ. Безумно!

ПАСКАЛЬ (с подозрением). Мужчина или женщина?

ЖИЛЬ. Женщина!

ФАБРИС. Клаудия Шиффер!

ПАСКАЛЬ (с нетерпением). Ну, давай уже, не томи!

ЖИЛЬ. Угадайте! А я вам помогу.

ПАСКАЛЬ. Какой же ты нудный! Не тяни резину, кто это?..

ЖИЛЬ (Паскалю). Не спеши! Подсказка номер один: второй курс института «Жанны Д’ Арк»?

ПАСКАЛЬ. Шутишь? Марго? Марго Верну? Не может быть!

ФАБРИС (очень возбужден). Ты серьезно? Поклянись, что это Марго!

ЖИЛЬ. Клянусь!

ПАСКАЛЬ (радостно). Но это же невероятно! Как ты ее нашел?

ЖИЛЬ. Это она меня нашла. Написала письмо в театр. (Цитирует.) «Ты меня уже, наверное, не помнишь...» Как будто ее можно забыть!.. И в конце - номер телефона.

ПАСКАЛЬ. Ну, и как? Она такая же красивая?

ЖИЛЬ. По телефону я этого не понял!

ФАБРИС. Так ты что, ее еще не видел?

ЖИЛЬ. Нет. Если откровенно, то не по собственной воле. Она хотела повидаться со всеми вместе... Вчетвером…

Паскаль и Фабрис довольно улыбаются.

ПАСКАЛЬ. Ну, она хоть что-нибудь рассказала о себе? Муж, дети, где живет, где работает...

ФАБРИС. Не хотелось бы ей со мной переспать...

ЖИЛЬ. Не рассказала... (Выдерживает паузу.) Хочу вас предупредить, господа: как только Марго переступит порог моего дома, наша дружба отступает на второй план. Каждый сам за себя... Двадцать лет назад я был слишком застенчив, чтобы состязаться с вами, и упустил Марго, но сегодня я вам уступать не намерен.

ПАСКАЛЬ. Отлично. Я согласен. На войне как на войне. Я тоже буду бороться до последнего. (Мечтательно.) Нет, подумать только - Марго Верну! Мечта всего института! Как я по ней сох!..

ФАБРИС. Мне больно сознавать, что два моих лучших друга готовы сцепиться, как бешеные псы.

Паскаль и Жиль весело смеются.

ЖИЛЬ (с мнимым сочувствием). Какой кошмар! (Паскалю.) Наш бедный Фабрис не может с нами состязаться - он же у нас женат... Какое несчастье!

ФАБРИС (готов рассердиться, глядя на радостные физиономии друзей). У вас точно – приступ кобелирования! Не видели Марго целых двадцать лет, и единственное, о чем могут думать, это как бы с ней переспать...

ЖИЛЬ И ПАСКАЛЬ (глядя друг на друга). Вполне естественное желание. Ты не согласен?

ФАБРИС. Вынужден вас огорчить: к сожалению, Марго нашего возраста!.. Кроме того, она красавица и умница!.. Поэтому, если она даже незамужем, то точно не без мужика...

ПАСКАЛЬ. Ну и что? Сегодня-то она придет одна, да, Жиль? (Жиль утвердительно кивает.) И она сама написала Жилю, что хочет нас видеть. Поэтому у нас есть основание надеяться. (Насмешливо.) Во всяком случае, у меня с Жилем...

ЖИЛЬ. А, может, она, как Паскаль, только что развелась!..

ФАБРИС (волнуясь). Может быть... Слушайте, а если это она придет сюда ради меня? Общая тусовка – это только предлог, что увидеться со мной? (Доволен собой.) Ха-ха, вот я над вами поржу!

ЖИЛЬ. Окей, предположим! Все эти двадцать лет она мечтала только о тебе и сегодня вечером скажет: «Милый! Двадцать лет назад у нас не случилось, но если ты по-прежнему хочешь меня, вот она я, бери!» Твои действия?

ФАБРИС (лицемеря). Откуда я знаю! Что за провокации?

ПАСКАЛЬ. Никакой провокации – ты сам начал! Представь, что она действительно произнесет этот текст!.. Что ты будешь делать?

ФАБРИС (делая вид, что размышляет. Паскаль и Жиль подмигивают друг другу). Не знаю я! Не знаю... Объясню ей свою ситуацию… Если мое семейное положение ее не смутит, тогда можно будет попробовать все устроить...

ПАСКАЛЬ (изображая оскорбленного). Вот подлец! И он еще смеет нас обзывать кобелями! Ты меня разочаровал!.. Шестнадцать лет безоблачной любви, двое детей, - и все перечеркнуть за одну минуту ради женщины, которую не видел двадцать лет! Вот это да! А я-то думал, что идеальные пары еще существуют. (С еще большей скорбью.) Как легко рушатся идеалы…

ФАБРИС. Успокойся, я так сказал, чтобы ты выпустил весь свой пафос... Эти ваши идиотские тесты...

ПАСКАЛЬ (с иронией). Ну, конечно, ты просто нам подыграл...

ЖИЛЬ (патетически). Будь уверен - как твой лучший друг, я не допущу, чтобы твой брак потерпел крах! Я тут же отправлюсь к Изе и выложу ей все, пока не поздно... А уж после постараюсь утешить Марго, как смогу. Уж не сомневайся – приложу максимум усилий!

ПАСКАЛЬ (в том же тоне). Я тоже этого не допущу. Мы вместе пойдем к Изабель!

ФАБРИС (изображая обиду). Я всегда знал: если я когда-нибудь пойду налево, вы первые меня заложите. Именно поэтому, будьте уверены, - даже если со мной когда-нибудь и произойдет нечто подобное, вы об этом ничего не узнаете.

ЖИЛЬ. Ого! Кажется, ты сам себя только что заложил!

ПАСКАЛЬ (Фабрису). Ты что, изменил Изабель?

ФАБРИС. Никому я не изменял!

ЖИЛЬ. Значит, собираешься ей изменить?

ФАБРИС. Да нет же! С чего вы взяли?

ПАСКАЛЬ. Но ты бы не прочь это сделать?

ФАБРИС (как ребенок, пойманный на месте преступления). Да, не прочь… Но обсуждать это я не намерен.

ЖИЛЬ. А зачем обсуждать? Тут и так все ясно! Я по себе знаю - стоит мне только переспать с девушкой, как мне тут же хочется переспать с другой.

ПАСКАЛЬ. Твой случай вообще не обсуждается! Ты просто больной! Скажи, что это не так!

ЖИЛЬ (улыбаясь). Да так это, так. Вобщем, Фабрис, даже если ты изменишь жене, я тебя не предам. Но при одном условии - это будет не Марго. Иначе я за себя не отвечаю.

Звонит телефон.

ЖИЛЬ. Это она!

Идет к телефону, берет трубку. Паскаль и Фабрис замирают в ожидании.

ЖИЛЬ. Привет, Марго! Как дела?.. Все отлично... Да, мы здесь, все втроем... Они очень довольны... О, да, легче удавиться, чем найти стоянку в нашем районе... Да, да, дом пять, код 1995... Не волнуйся, я живу на первом этаже... Первая дверь направо... Окей, до встречи... (Вешает трубку, подходит к Паскалю и Фабрису.) Ну, и женщины пошли! Спрашивает, на каком этаже я живу, она, видите ли, не любит лифты...

ПАСКАЛЬ. А вдруг она стала толстой и страшной?.. Вот будет номер!

ФАБРИС. Это, конечно, немного подпортит нам вечер, но что поделаешь! Будем вспоминать старые добрые времена... Хотя, помня, какие у Марго были формы в восемнадцать лет, трудно представить ее страшной и толстой. Очень уж она была хороша!

ЖИЛЬ. Ты прав. Она не могла резко подурнеть! Поглупеть тоже… По телефону ее голос звучит по-прежнему очень сексуально. Хотя, с другой стороны, время метит женщин сильнее, чем мужчин…

ФАБРИС. Да ей же всего 35! В конце концов, мы ждем Марго Верну, а не Лиз Тейлор!

ПАСКАЛЬ (Фабрису). Ты что, не знаешь, по теории Жиля, как только женщине исполняется двадцать пять, у нее тут же начинается климакс.

ЖИЛЬ. При чем тут климакс? Когда женщина стареет, даже если это не сразу бросается в глаза, у нее в уголках глаз появляются мелкие морщинки...

ПАСКАЛЬ (перебивая). А мне плевать – мне они очень даже нравятся!

ФАБРИС. Мне тоже.

.

ЖИЛЬ. Мне они тоже не мешают. В них есть некий шарм. Но вот кожа… Кожа все портит.

ПАСКАЛЬ. А что происходит с кожей?

ЖИЛЬ. Ну, когда женщине уже за тридцать, ее кожа ветшает, теряет эластичность…

ФАБРИС (оскорблен). Вот что ты несешь! Дряблая кожа! Изабель уже тридцать пять, а кожа у нее превосходная!

ЖИЛЬ. Ты просто привык и не обращаешь на это внимание...

ПАСКАЛЬ. Это правда. Когда я был женат, я даже не задумывался об этом. Но теперь, когда свободен, я тоже предпочитаю молодое, упругое тело...

ФАБРИС (все более раздражаясь). У Изабель супер-упругое тело. Она дважды в неделю ходит на аэробику. И потом - все зависит от женщины! Разве можно делать такие дурацкие обобщения?.. У Изабель, например, несмотря на двоих детей, живот, как у юной девушки. Гинекологи удивляются!..

ЖИЛЬ. А, может, наша Изабель - инопланетянка?

Звонок в дверь. Все замирают.

ЖИЛЬ (шепотом). Быстро, спрячьтесь куда-нибудь!

Патрис с Фабрисом исчезают. Жиль подходит к двери, распахивает ее и застывает на месте, как парализованный.

МАРГО (голос за дверью). Привет, Жиль!

Марго въезжает в комнату в инвалидной коляске. Жиль следует за ней в сильном замешательстве.

МАРГО (весело). Ты не хочешь меня поцеловать? А где остальные?

Жиль только собирается ответить, как из своих мест выскакивают Паскаль и Фабрис. Они застывают, увидев Марго. Долгая пауза. Марго тем временем с радостной улыбкой их рассматривает.

МАРГО. Невероятно! Вы совсем не изменились! Только у Фабриса появилась сединав. И все немного пополнели, но с ума сойти, вы такие же, как и прежде!

Все три друга явно растеряны, не знают, как себя вести. Продолжают стоять возле нее.

МАРГО. Вы что, так и будете стоять навытяжку весь вечер? Может, присядете? Так хотя бы мы все будем на одном уровне.

Друг за другом они идут к дивану, усаживаются. Марго располагает свое кресло между ними у стола.

МАРГО. Предлагаю вам сразу задать все волнующие вопросы, чтобы снять напряжение и спокойно провести вечер... Прошло столько лет, а у вас такие вытянутые физиономии...

ЖИЛЬ (робко). Что случилось? Почему ты в инвалидном кресле?

МАРГО. Несчастный случай. В 99-м. Разбились на мотоцикле с моим другом. Ему, к сожалению, повезло меньше, чем мне.

ПАСКАЛЬ (цинично). Куда уж меньше?

МАРГО. Если ты считаешь, что умереть лучше, чем жить в инвалидном кресле...

ПАСКАЛЬ (очень смущен). Прости, я вовсе не это имел в виду...

ЖИЛЬ И ФАБРИС (пытаясь сгладить промах Паскаля). Никто так не считает...

МАРГО (улыбаясь). Таким образом, проведя два года в больнице, я уже шесть лет как парализована и передвигаюсь в этой коляске.

ФАБРИС (наивно, с большим сочувствием). А от этого можно вылечиться?

МАРГО. Я не больна, чтобы лечиться, Фабрис, я просто инвалид. И от этого уже никуда не денешься!

ЖИЛЬ (нежно). Прости нас, пожалуйста... все это так неожиданно…

МАРГО. Да не волнуйтесь вы так! Я все прекрасно понимаю. Мне не хотелось вас заранее предупреждать, чтобы вы не встретили меня с загробными минами. Вы бы готовились, волновались и, в конце концов, не решились бы задавать мне вопросы... Даже сейчас вы говорите таким тоном, будто пришли навестить меня в больницу. Расслабьтесь, говорите громче, со слухом у меня все в порядке... И вообще, все прекрасно! (Смотрит на них с нежностью. Пауза.) Вы были моими лучшими друзьями в институте. Вот и оставайтесь ими! Ведите себя просто, говорите всякие глупости. С меня и так достаточно постоянного повышенного внимания со стороны родителей, родственников, знакомых, просто прохожих, которые постоянно предлагают мне свою помощь на улице. Но только не вы, умоляю!

ПАСКАЛЬ. Уф, ты меня опередила, слава Богу! А то я тоже чуть было не предложил тебе помочь, когда мы рассаживались.

Атмосфера разрядилась, все чувствуют себя менее скованно.

ЖИЛЬ (поднимаясь). Мы тут открыли шампанское. Тебе налить?

МАРГО. Непременно!

ФАБРИС (вскакивает и бросается вслед за Жилем). Я тебе помогу.

ПАСКАЛЬ (тоже спешно поднимаясь). Я тоже!

МАРГО (в радостном возбуждении). Ну, мальчишки, рассказывайте о себе! О Жюле я уже кое-что знаю: ни жены, ни детей, постоянно в погоне за юбками, одним словом, нисколько не изменился. Ну, а вы-то как?

ЖИЛЬ (у бара, весело). Стоп! У меня есть шикарная идея!

ФАБРИС (с иронией). Тебе так редко приходят в голову идеи, тем более шикарные, что такое пропустить нельзя.

ЖИЛЬ. Вы помните нашу любимую институтскую игру?

ПАСКАЛЬ (разочарованно). Игра в правду… (Марго и Фабрису.) Что ж в ней оригинального? Ты и так в нее играешь, когда надо кого-нибудь закадрить. Излюбленный прием.

ФАБРИС. Да, Паскаль, ты был прав, он у нас действительно остался в старшем школьном возрасте...

МАРГО (предаваясь воспоминаниям). Игра в правду... О-ля-ля! Тысячу лет в нее не играла... А, по-моему, неплохая идея! Я – за!

ПАСКАЛЬ (ворчливо). Да ну, тоска смертная!..

ФАБРИС. Кстати, почему бы и не поиграть?

ПАСКАЛЬ. Да кто тебе сейчас правду выложит? Это тебе не двадцать лет назад! Кстати, Жилю играть неинтересно – он играет в нее чуть ли не каждый день. У него большой опыт…

ЖИЛЬ (гордо). Да, опыт у меня большой, и это потому, что я, мсье Паскаль, всегда говорю только правду!

ФАБРИС. Ладно, ладно, ты тоже не очень-то задавайся...

МАРГО. Ну, прошу тебя, Паскаль. Доставь мне такое удовольствие....

ПАСКАЛЬ (сдаваясь). Ну, хорошо, окей. Только, чур, начинать не с меня!

ЖИЛЬ (радостно). Итак, напоминаю правила игры. Кто-то из нас задает кому-то из нас вопрос. Вопрос может быть любым. Тот, кому этот вопрос задан, обязан отвечать правду и только правду! После ответа он, в свою очередь, имеет право задать свой вопрос. Любой вопрос и любому из нас. Всем понятно?

ПАСКАЛЬ (с насмешкой). Для «особо одаренных» можешь повторить. Такие сложные правила, просто инструкция к покеру! Игра для детсада!

ЖИЛЬ. Да будет тебе известно, что ее ввели в моду Сартр и экзистенциалисты. Они считали, что всегда и везде необходимо говорить только правду. Любую...

МАРГО (перебивая его, с иронией). Эти объяснения можешь приберечь для своих малолетних красоток, чтобы усиливать неотразимость. Нам-то к чему твой Сартр? Мы просто хотим развлечься…

Паскаль и Фабрис смеются.

ФАБРИС. А наша Марго все так же - «за словом в карман не полезет»! Не знаю, как насчет упругости кожи…

МАРГО (недоверчиво). Чего?..

ФАБРИС. Он сам тебе объяснит свою теорию о дряблой и упругой коже...

ЖИЛЬ (смущен). Прекрати! Ну что, будем играть или нет?

ПАСКАЛЬ. Погоди, налей всем по чуть-чуть, а то очень хочется выпить!

ЖИЛЬ. Ты что, сам не можешь себе налить? Или ты тоже прикован к дивану? (Осознавая свой промах.) ...Или что....

Марго направляет свое кресло к бару.

ПАСКАЛЬ. Какое чувство такта! Браво!

ФАБРИС. Да уж, Мсье Галантность!

ЖИЛЬ (Марго). Прости, Марго, я настоящий сукин сын...

МАРГО (возвращаясь на свое место, с улыбкой). Не волнуйся, дорогой! Все в порядке... Ну что, приступим? Кто первый?

ФАБРИС. Давайте я! Начнем с банальных вопросов... Итак, Паскаль, скажи, сможешь ли ты жениться во второй раз?

ПАСКАЛЬ. Лучше повеситься!

ФАБРИС (смеется). Не преувеличивай!

МАРГО. Ты это серьезно?

ПАСКАЛЬ. Вполне. Зачем врать, мы же в правду играем!..

МАРГО. Сколько же лет ты был женат?

ПАСКАЛЬ. Семь. Скажу тебе откровенно, Марго, - в тот день, когда я произнес «да», стоя перед мэром и всеми присутствующими там людьми, я был уверен, что это на всю жизнь. Наверное, как и многие другие мужчины.

ЖИЛЬ. Согласно статистике каждый второй в Париже.

ПАСКАЛЬ. Для меня развод был большим потрясением.

МАРГО. Это она ушла от тебя?

ПАСКАЛЬ. Нет, нет. Мы расстались по обоюдному согласию. Наши отношения зашли в тупик за последние пару лет, а мы оба не приложили никаких усилий, чтобы попытаться что-либо исправить. Хотя бы ради детей.

МАРГО (с нежностью). У тебя есть дети? Как здорово!

ФАБРИС (гордо). Бенджамин, восьми лет...

ЖИЛЬ. …и Габриель, четырех.

ФАБРИС И ЖИЛЬ (вместе). И мы оба их крестные папы.

ПАСКАЛЬ. Они замечательные, ты увидишь!.. Им тоже все это было нелегко пережить. Из мира детских сказок окунуться в жестокий мир взрослых. Это накладывает отпечаток. А разве они виноваты? Поэтому я и сержусь, что ни один из нас, двух взрослых людей, не сделал ничего, чтобы спасти наш брак...

ЖИЛЬ (пытаясь его подбодрить). Успокойся! Твои детки прекрасно себя чувствуют! И чем меньше ты будешь им демонстрировать, как ты страдаешь, тем будет лучше, - и для них, и для тебя!

ПАСКАЛЬ (раздраженно). Что ты в этом понимаешь! Сколько их у тебя, по лавкам плачут?

ЖИЛЬ. Нисколько…

ФАБРИС. Он у нас предохраняется…

ЖИЛЬ. Но я про это много читал...

ПАСКАЛЬ (Марго). Про сам развод я уж и не говорю! Вся эта жуткая канитель, - адвокаты, алименты и прочая хренотень. Но знаешь, что больше всего меня в этой истории убивало?.. Необходимость все начинать заново. Это может показаться смешным. Ну, что страшного в том, что нужно пойти и купить новую стиральную машину или новый телевизор?.. Но мне все это почему-то стоило больших усилий... Я все время вспоминал, с какой любовью я все это делал в первый раз, когда мы с Вирджинией квартиру... Этот развод меня доконал, я впервые почувствовал себя старым.

МАРГО (берет его за руку). У тебя, как и прежде, красивые голубые глаза...

ЖИЛЬ (сердито). А лично я не могу себе представить, как можно с любовью рыскать в поисках стиральной машины, пусть даже с любимой женщиной и в первый раз в жизни!..

Марго продолжает с нежностью смотреть на Паскаля.

ФАБРИС. Что-то мы отвлеклись… Может, продолжим? Паскаль, твоя очередь. Задавай свой вопрос.

ПАСКАЛЬ. Отлично. Слушай мой вопрос... Скажи нам, дорогой друг, ты изменял свой жене?

ФАБРИС. Вот подлец!

ЖИЛЬ (явно доволен вопросом Паскаля). Это игра в правду, ты обязан ответить! Давай-давай, выкладывай, мы внимательно слушаем.

ФАБРИС (Паскалю). Ну, ничего, придет моя очередь! Месть будет страшной!

МАРГО. По-моему, все с нетерпением ждут твоего ответа, Фабрис...

ФАБРИС (в нерешительности). Изменял- не изменял… Может, и изменял…

ЖИЛЬ. WOW!

ФАБРИС. Если, конечно, поцелуй можно рассматривать как измену...

ЖИЛЬ. С кого это ты поцеловал?

ФАБРИС. А это уже второй вопрос, и я не обязан на него отвечать. (Общее возмущение.) Все по-честному! По правилам каждый задает только один вопрос!.. Так что теперь моя очередь... Скажи-ка, Жиль, когда ты в последний раз, пардон, Марго, занимался онанизмом?

Все прыскают со смеху. Жиль на этот раз по-настоящему смущен.

ЖИЛЬ. Ой, как остроумно! Ни хрена себе! Прости его, Марго... Верх идиотизма! И что мне отвечать?

МАРГО (смеясь). Только правду! Да ты не стесняйся, Жиль, что плохого в том, человек сам себе доставляет удовольствие? Говорят, мужчинам это даже полезно - предотвращает рак предстательной железы. Ну, и когда же?

ЖИЛЬ (сдаваясь). Вчера вечером.

ФАБРИС. И о ком ты думал в процессе?

ЖИЛЬ (в сердцах). А это уже второй вопрос…

ПАСКАЛЬ (Фабрису). Не знаю, как Жиль, а я в последней раз думал о твоей сестре...

Все смеются.

ФАБРИС (обижен, точно ребенок). Давайте хоть родных не трогать! Совсем несмешно!

Общее веселье.

ЖИЛЬ. На войне как на войне, никаких поблажек! Итак, Марго…

МАРГО (игриво). Ну, давай, Жиль. Нападай! «Сделай мне больно»!

ЖИЛЬ. Только не надо меня провоцировать... Это меня возбуждает...

ПАСКАЛЬ. Он же больной, с ним надо поосторожней!

ЖИЛЬ. Скажи, Марго, твое не совсем обычное состояние не мешает тебе заниматься любовью?

МАРГО. К счастью, нет. Только вот мужчины, которые мне нравятся, перестали смотреть на меня, как раньше, пожирающим и раздевающим взглядом. Если раньше меня раздражало их повышенное внимание ко мне, то сейчас я страдаю от того, что они перестали воспринимать меня как на женщину. Инвалидное кресло – вещь малоприятная, и, хотя я в нем не сплю, люди воспринимают его как неотъемлемую часть меня. Одним словом, завод по-прежнему функционирует, но ряды заказчиков поредели.

ФАБРИС. А я по-прежнему нахожу тебя чертовски привлекательной.

ПАСКАЛЬ. И сексуальной, несмотря на это кресло.

ЖИЛЬ. Я бы лично с удовольствием с тобой переспал.

МАРГО. Вы замечательные! Я вас обожаю! Только будьте поосторожней с обещаниями! Кажется, теперь моя очередь... Фабрис, кто эта женщина, с которой ты изменяешь своей жене?

Жиль и Паскаль аплодируют, довольные ее вопросом.

ФАБРИС. Понятно, вы все против меня! Отлично! Ее зовут Гера, ей тридцать лет, и она пресс-аташе министра, в кабинете которого я работаю.

МАРГО. Так ты занимаешься политикой? Я не знала. Тебе это, кстати, очень к лицу.

ФАБРИС (скромно). Но я всего лишь один из его заместителей, поэтому особо гордиться нечем...

ПАСКАЛЬ. Это потому что ты лентяй! (Призывая других в свидетели.) Его шеф вот уже несколько месяцев уговаривает его выдвинуть свою кандидатуру на предстоящих выборах, но мёсье, видите ли, колеблется.

ЖИЛЬ. Так ты никогда не станешь министром! А я просто мечтаю увидеть тебя в кресле министра! Культуры, например. Я бы тогда мог получить любую роль! И потом иметь в друзьях министра – это так прикольно!

ФАБРИС (оправдываясь). Да я и так работаю по десять часов в сутки, иногда и в выходные. Вы хотите, чтобы я, и сидя в туалете, решал проблемы?

ПАСКАЛЬ (подтрунивая над ним). И вообще, что тебе министр? Ты рожден быть королем! Сразу на вершину, и не напрягаясь при этом!

ЖИЛЬ. Все мы не очень любим напрягаться. Все наше поколение. Мы – дети 60-х-70-х годо, и у нас были слишком добрые родители. Сами они родились во время или сразу после войны, вот и стремились, чтобы у нас было все, чего они были лишены, вот и хотели, чтобы мы ни в чем не нуждались. Разве нам в чем-нибудь отказывали? Да, ни в чем! Никаких отказов, никаких проблем. Они все сделали за нас. Отсюда и вся наша неудовлетворенность!

ПАСКАЛЬ. На нашу долю выпало классное детство, и оно у нас было! Поэтому, наверное, нам из него и выходить не хочется. Сегодняшняя встреча – яркое тому подтверждение. Мы все родом из детства…

ФАБРИС. …Поколение Питера Пена. У нас позднее зажигание. Только сейчас, ближе к сорока, нам становится ясно, что без труда не вытянешь и рыбку из пруда. И становится страшно. Жиль вот мечтал стать Робертом де Ниро, Паскаль - Билом Гейтсом, а я метил в президенты... Увы, мы явно опоздали!

ЖИЛЬ. Увы, ты прав.

МАРГО (улыбаясь). Что за похоронное настроение? А мне тогда что делать? Вешаться? Для меня каждый день – подвиг. Что выбрать - «БМВ» или «Мерседес», - это не моя проблема. Моя проблема – чтобы высота тротуара оказалась такой, чтобы я смогла на него взобраться Моя проблема – это, Господи, сделай так, чтобы какой-нибудь кретин не занял на стоянке у булочной место для инвалидов. Моя постоянная проблема всегда и во всем - это борьба между возможностями и желаниями. (Пауза.) Так-то, дорогие мои, вы катаетесь, как сыр в масле, и это не так уж и плохо, поверьте мне.

ФАБРИС. Нам осталось только выиграть в лотерею.

ПАСКАЛЬ. Или в «Кто хочет стать миллионером»…

ЖИЛЬ (с досадой). Надо быть полным идиотом, чтобы верить в такие глупости!

ФАБРИС. Ну, почему! Есть же везунчики!

МАРГО. Я, наверное, идиотка, я люблю мечтать о том, что бы я сделала, если бы выиграла миллион…

ЖИЛЬ.Ну, помечтать об этом любит каждый! Именно поэтому лотерейный бизнес такой прибыльный... Но мы отвлеклись... Фабрис начал нам рассказывать о...

ПАСКАЛЬ. Гере...

ЖИЛЬ. Именно. Итак?

ФАБРИС. Что «итак»? Я вам уже все сказал...

МАРГО. Все? Не отлынивай! Расскажи, какая она. Как ты с ней познакомился...

ФАБРИС. Я же сказал, - м\ы работаем вместе в одном министерстве. Что вы еще хотите знать... Она не замужем, очаровательна...

ЖИЛЬ. Очаровательна или красива? Обычно, когда мужчина говорит, что женщина «очаровательна», это значит, что она уродка.

ФАБРИС. Возможно. Но это не ее случай.

ПАСКАЛЬ. Почему же она до сих пор не замужем?

ФАБРИС (с раздражением). Откуда я знаю! Вы меня достали со своими вопросами! У нее слишком много работы, на все остальное просто не хватает времени. Во всяком случае, она так говорит...

МАРГО. И давно вы с ней близки?

ФАБРИС. Мы знакомы полгода. А «близки» всего три недели.

ЖИЛЬ (разыгрывая негодование). Как? Всего три недели, и уже целовались?.. Ты грязный развратник!

ФАБРИС. Я все-таки женат, на минуточку! Куда мне так рисковать?.. То, что я ей нравлюсь, было понятно сразу. Мне это, естественно, льстило. Потом меня самого к ней потянуло, но дальше дело не пошло. Потом я стал замечать, что с нетерпением жду среды, чтобы увидеть ее на общем собрании. И однажды собрание закончилось слишком поздно, и я пригласил ее поужинать...

МАРГО. И влюбился...

ФАБРИС. Вовсе нет. Кому-то это может показаться странным, но я по-прежнему люблю свою жену... Ты увидишь, Марго, она действительно исключительная женщина! И отличная мать... Просто с Герой я снова почувствовал себя мужчиной. Желанным мужчиной. Она восхищается мной, видит во мне только положительные качества. Меня это будоражит.

МАРГО. Но я уверена, что твоя жена тоже тобой восхищается, иначе она не вышла бы за тебя замуж и не нарожала бы тебе детей.

ФАБРИС. Надеюсь, что это так. Только она перестала мне говорить об этом. И потом, когда мы остаемся одни, ее глаза не горят, как прежде. Я понимаю, может, это глупо, но приятно, когда на тебя смотрят, как на героя. А Гера на меня смотрит именно так.

ПАСКАЛЬ. Во всем виноват чертов быт, эта монотонность ежедневная! Всегда все начинается с букетов цветов, романтического блеска в глазах. А через несколько лет единственное, что вызывает общий интерес, это квитанции за коммунальные услуги и дети... Когда начинается этот перелом в отношениях? Черт его знает! Я, например, не знаю...

ЖИЛЬ. А я знаю! После первого же поцелуя! Гормоны берут своё! Вспомните, - в начале отношений постоянно хочется трахаться? И с каждым трахом исчезает частичка тайны. В конце концов, мы вообще перестаем прикасаться друг к другу, потому что между нами нет более никаких тайн!

ФАБРИС. Да ты у нас просто поэт, Жиль!

МАРГО. То, что ты делаешь с этой девочкой, Фабрис, опасно! Это я тебе как женщина говорю. Женщины далеко не так наивны, как вы полагаете. Она ведь знает, что ты женат. Значит, одно из двух: либо она просто тешит твое самолюбие и хочет уложить тебя, молодого и красивого, в постель, и это самое безобидное решение. Либо она мечтает о большой и красивой любви, что чревато нежелательными осложнениями... И тогда ты пропал...

ФАБРИС. Да, я знаю.

ПАСКАЛЬ. Во всяком случае, пока ты с ней не переспишь, ты от нее не отстанешь... Это очевидно.

ФАБРИС. Вот это меня и убивает. Не знаю, что делать! С одной стороны, я ее страшно хочу ...

ЖИЛЬ. Ну, это понятно! Аж зубы сводит…

ФАБРИС. С другой, - если я с ней пересплю, то буду отвратно себя чувствовать… За шестнадцать лет я ни разу не изменил И забель... Как я буду смотреть ей в глаза?..

МАРГО. А почему ты не хочешь с ней не поговорить? Может, она тебя поймет...

ЖИЛЬ (смеется). Да ты что! Может, он и трус, но не дебил же!

ПАСКАЛЬ (вторит ему). Такие вещи лучше держать при себе…

ФАБРИС. Если, конечно, не хочешь, чтобы тебе выцарапали глаза. Представляете, я говорю: «Знаешь, дорогая, я тут хочу переспать с одной из моих коллег… Как ты на это смотришь?»

МАРГО. Это типично мужская психология! Ничего вы в женщинах не понимаете! Скорее всего, она воспримет твою откровенность в штыки, - это вполне нормально, - но если ты объяснишь ей все, как есть, как ты нам сейчас объяснил, я уверена, что она тебя поймет. Поймет, что ты любишь ее. Тем более, что так откровенен мужчина бывает крайне редко.

ПАСКАЛЬ. Да, но тем самым он сжигает за собой все мосты.

МАРГО (Паскалю). Перестань! Его откровенность может только раззадорить Изабель, и она сама толкнет его в объятия другой...

Мужчины ехидно хихикают.

ФАБРИС. О, нет! Вот в этом ты глубоко ошибаешься... Этого не произойдет никогда! В этом я абсолютно уверен!

ЖИЛЬ. К сожалению, он прав....

МАРГО. Я сейчас умру от смеха! Когда речь заходит о ваших женах, вы сразу становитесь такими скучными, закомплексованными! А вам никогда не приходило в голову, что их воображение гораздо богаче вашего, и у них бывают такие эротические фантазии, которые вам и не снились? Думаю, не приходило, это ведь ставит их на один уровень с вами и, следовательно, ущемляет ваше мужское достоинство!.. Вы предпочитаете жениться на Белоснежках, а на стороне у каждого должна быть своя Кармен! Что, я не права?

ФАБРИС, ПАСКАЛЬ И ЖИЛЬ (вместе). Права абсолютно!

ФАБРИС (задорно). А ты сама-то, Марго, какую из этих ролей ты предпочитаешь?

МАРГО. Я? В зависимости от ситуации. Если я замужем, то играю роль Белоснежки и прекрасно себя чувствую, ну, а если я одна, то пользуюсь своей свободой. В твоем случае, Фабрис, я бы предпочла быть в курсе того, что происходит с Изабель.

ЖИЛЬ. Прости меня, конечно, Марго, а у тебя типично женская психология. Теоретически вы все можете понять и простить, пока дело не доходит до практики. А вот тут уж, спасайся, кто может! Попробуй, пооткровенничай с женой, - она при первом же удобном случае будет тыкать тебе в нос твоими же откровениями: «Тебе что-то не нравится? Убирайся к своей прошмандовку!» Старая песня!

ПАСКАЛЬ (кивая). Он прав.

ФАБРИС. Вобщем, я подумаю... Слушайте, а мне стало реально легче. Вот рассказал вам все и как камень с души... Ладно, теперь моя очередь... Паскаль, ты помнишь, что тебя ждет ужасная месть?.. Поэтому ответь, пожалуйста, ты мог бы переспать с Марго?

Паскаль растерянно молчит.

ЖИЛЬ (в гневе). Знаешь, дорогой, это уже слишком?!

МАРГО (очень спокойно). Почему? Что, моя персона не подлежит обсуждению?

ПАСКАЛЬ (смущен). Не в этом дело... Что ж, я отвечу... (Пауза.) Нет, Марго, думаю, что я не смогу этого сделать. Я нахожу тебя по-прежнему красивой и соблазнительной, но я не смогу, потому что... (Готов разрыдаться.) …потому что... мне страшно. Твое кресло, твое увечье, - все это внушает мне страх... Когда я тебя увидел, то я готов был выть от страха и гнева... То, что произошло с тобой, - это какая-то чудовищная несправедливость!.. Я боюсь - как бы это нелепо не звучало – что, если я к тебе прикоснусь, со мной что-то произойдет... Я знаю, я полный кретин, мне жутко стыдно, но...

Общее молчание. Долгая пауза.

МАРГО (грустно улыбаясь). ...Спасибо, Паскаль.

ЖИЛЬ (пытается сгладить ситуацию). Слушайте, давайте закажем пиццу! У меня дома шаром покати.

МАРГО. Я бы не отказалась. Умираю от голода!

ПАСКАЛЬ. Я тоже. А раньше нельзя было это сделать? Тоже мне хозяин…

ЖИЛЬ (раздраженно). Ну, не сделал, убей меня!..

МАРГО (Жилю). Я могу воспользоваться твоим туалетом?

ЖИЛЬ. Конечно! (Показывая.) Первая дверь налево.

Марго направляется к выходу. Жиль подходит к телефону, звонит. Фабрис и Паскаль молча продолжают сидеть на диване.

ФАБРИС (Паскалю, шепотом). Прости меня, пожалуйста, я свалял дурака...

ПАСКАЛЬ. Да уж, и довольно успешно! (Пауза.) Ладно, проехали.

ФАБРИС. Пойми меня тоже: твой вопрос для меня был просто удар под дых! Я, естественно, захотел отомстить…

ПАСКАЛЬ. Да, ладно, не переживай..

ЖИЛЬ (набирая номер). Я заказываю «Королевскую» и «Четыре сыра». Идет?

ПАСКАЛЬ И ФАБРИС. Отлично!

ФАБРИС (тихо к Паскалю). Твои рассуждения о браке – это то, что надо. Очень правильно и трогательно. Ты просто прочел мои мысли, только мне не удается так красиво их формулировать.

ПАСКАЛЬ (с досадой). Слушай, отстань, а! Я же сказал – проехали! Не сержусь я на тебя, успокойся!

ЖИЛЬ. О чем это вы тут?

МАРГО (за сценой). Эй, может мне кто-нибудь помочь? Мне очень неудобно, но этот туалет не приспособлен для инвалидов!

Все втроем замирают на месте, с ужасом смотрят друг на друга.

ПАСКАЛЬ (шепотом к Жилю). Ты здесь хозяин, ты и иди!

ЖИЛЬ (также тихо, сердито). При чем тут хозяин?

ФАБРИС (тихо). Тихо! Надо что-то делать. Не можем же мы ее так оставить!

ПАСКАЛЬ. Правильно, вот и иди!

МАРГО (за сценой). Да не волнуйтесь, я пошутила! Мне не привыкать... Тем не менее, благодарю за энтузиазм и поддержку!

Все трое облегченно вздыхают.

ФАБРИС (в полный голос). А мы уже как раз шли тебе на помощь!

МАРГО (за сценой). Да? А кто именно?

ФАБРИС И ЖИЛЬ (злорадствуя). Конечно, Паскаль!!!

ЖИЛЬ. Так, ну, и о чем вы тут беседовали?

ПАСКАЛЬ (намеренно громко). Мы говорили о Марго. Такая красавица в инвалидном кресле – это такой шок!

ФАБРИС. Трудно представить, что такое может произойти с кем-то из твоих друзей. А тем более с реальной секс-бомбой...

ЖИЛЬ. А меня поражает, как она ко всему этому легко относится... Хоть и прошло – сколько там - пять лет, но все-таки... Жить с этим каждый день должно быть нелегко...

ПАСКАЛЬ. Полтора года в больнице! Представляете, что это значит?

ФАБРИС. Я бы уже точно был бы на том свете! А внешне она совсем не изменилась. Такая же красивая....

МАРГО (возвращается, с улыбкой). О чем это вы тут? Перемывали мне косточки?

ПАСКАЛЬ. Да что ты! Вот говорили, что... моя очередь задавать вопрос...

МАРГО. Ну, давай, мы тебя слушаем.

ПАСКАЛЬ. Жиль! Я вот часто за тобой наблюдаю, когда ты возишься с детьми Фабриса да и моими тоже... А тебе самому не хотелось завести детей?..

ФАБРИС (с наигранным гневом). Какая бестактность! А, может, он вообще не может иметь детей, а ты его ставишь своим вопросом в неловкое положение?!

МАРГО (с иронией). О, в это трудно поверить... Жиль, ты в детстве болел свинкой?

ЖИЛЬ. С этим у меня все нормально, не волнуйтесь! Я могу ответить? Большое спасибо. С отцом ребенка мы определились, а вот с матерью – не совсем… Для меня, например, - это загадка…

ПАСКАЛЬ. Если ты ищешь среди двадцатилетних длинноногих студенток театрального института, шансов у тебя почти никаких!

ФАБРИС. О да! На них можешь не рассчитывать! Они лет в двадцать пять только начинают задумываться о потомстве.

МАРГО (сердито). Что ты опять начинаешь, Фабрис?! Рассчитывать – не рассчитывать! Это вы можете делать детей в любом возрасте. А у женщин век короткий. Идеально родить до 30, после, до 40, еще можно, но могут возникнуть сложности. А уж после 45 вообще нелепо, да и невероятно!

ЖИЛЬ. Прекрати, что ты на него напала? У вас просто мания какая-то. Только начнешь встречаться с женщиной вокруг двадцати пяти, так она уже через неделю кружит вокруг да около, пытается выпытать, как ты относишься к детям, и не хотел бы ты их завести!

ФАБРИС (нравоучительно). Верно. Самка в поисках производителя!

ЖИЛЬ. Вот именно!

ФАБРИС. В конце концов, это естественные законы природы и избежать их довольно трудно.

ПАСКАЛЬ. А вот у Жиля это отлично получается. Хотел бы я понять, как ему это удается?

МАРГО. Я тоже.

ЖИЛЬ (смущен). Да что тут понимать! Я, в принципе, как и все, не прочь иметь детей. Но для этого надо любить. А я боюсь любить. И боюсь всех неизбежных осложнений, связанных с этим чувством. Каждый раз, когда я влюблялся, это печально заканчивалось... И я не хочу страдать, вот как Паскаль. Я его понимаю. И не хочу, чтоб мои дети тоже страдали...

ПАСКАЛЬ. Ну, не надо преувеличивать! Бывают же счастливые браки. Вот посмотри на Фабриса.

ЖИЛЬ. Очень удачный пример!

ФАБРИС (удивлен). А чем это я тебе не пример?

ПАСКАЛЬ. Мне кажется, сейчас у тебя не самый легкий период… Если тебе нужен пример, возбми наших родителей.

ЖИЛЬ. Это другое поколение. Они не годятся.

МАРГО. Да, но они тоже не жили в эпоху принудительных браков и невозможности разводов.

ФАБРИС. Ты права. Мы уже говорили об этом: чтобы чего-то добиться, надо приложить какие-то усилия. В браке тоже… Брак - это ведь тоже работа...

ЖИЛЬ. И, мягко говоря, не самая легкая!.. Нас испортило общество потребления. Нас постоянно на что-то соблазняют, искушают. Нам постоянно хочется чего-то нового, лучшего. Возьмем хотя бы сотовые компании! Каждые три месяца они предлагают новые модели телефонов. А мы как реагируем? Как бараны! Тут же бросаемся их покупать! Мне иногда даже хочется специально сломать свой телефон, чтобы появился повод купить новый...

ФАБРИС (смущаясь, с виноватой улыбкой). Я недавно именно так и сделал...

ЖИЛЬ. Ну вот, пожалуйста! Так же и в семье! Живешь себе спокойненько со своей благоверной, и вдруг – бац! - знакомишься с кем-нибудь. И этот кто-нибудь кажется тебе лучше того, что у тебя уже есть! Тут начинается пожар! Бросаешь все и бежишь за этим «лучшим»!

ПАСКАЛЬ. Если честно, то вокруг полно женщин, гораздо красивее, чем моя жена... Какие кадры спокойно разгуливают по улицам! С ума можно сойти!

МАРГО. Слушайте! Вы что действительно такие циники или я чего-то недопонимаю?

ЖИЛЬ. Ну-у.. Лично я, Марго, особых иллюзий не питаю... К сожалению.

ПАСКАЛЬ (менее уверенно). Учитывая мой недавний опыт, выражение «утраченные иллюзии» - про меня.

ФАБРИС. Смешно, конечно, но я даже не знаю, что и сказать...

МАРГО (с досадой). Настоящее чувство не может длиться три месяца! Если это действительно любовь! Вы что, сошли с ума? Как вы можете сравнивать любовь с покупкой нового телефона? И потом, - если я правильно уловила подтекст, - для вас «лучше» и «красивее» - синонимы?

ПАСКАЛЬ. Ну, почему синонимы? Не утрируй!.. (Ищет взглядом поддержки у друзей.) Хотя красивую женщину полюбить гораздо легче, чем некрасивую! Что, разве не так?

ЖИЛЬ. Так…

ФАБРИС. Естественно...

МАРГО. Ну, мальчики, вы меня разочаровали! Ваше место в песочнице, несмотря на возраст и должности! Эпоха поверхностных отношений! Боже мой, какое модное выражение! А кто сотворил эту эпоху? Вы же и сотворили! Мужчины! Главное для вас - это внешняя оболочка! Хорошо, хоть ваши жены, имеющиеся в наличии, разумеется, (бросает уничтожающий взгляд на Жиля) руководствуются другими критериями. Мне не хочется вас обижать, но вы, мои дорогие, тоже далеко не Алены Делоны, и женщины часто желаемое выдают за действительное. У женщин тоже есть душа, они тоже любят мечтать! Только в отличие от вас они не витают в облаках! В отличие от вас они взрослеют с возрастом и мудреют. «Я, я, я»! Вы и способны думать только о себе.

ЖИЛЬ (зло). Слушай, Марго, ты почувствовала себя матерью Терезой, оказавшись в этом кресле?

Паскаль и Фабрис с ужасом смотрят на Жиля.

ФАБРИС. Жиль, успокойся! Возьми себя в руки...

МАРГО (с полным спокойствием). Не перебивайте его, пусть говорит. Мне интересно послушать...

ЖИЛЬ (Марго). Кажется, ты забыла, какой была в институте? Я тебе напомню. Марго Верну - самая красивая девушка потока. Только с однокурсниками она не встречалась - она предпочитала им студентов старших курсов! Потому что у них, видите ли, уже были автомобили.

ПАСКАЛЬ (улыбаясь). Правда!.. Это нас просто бесило!..

ЖИЛЬ. Ты к нам прекрасно относилась, никто не отрицает, но не более! А мы готовы были умереть ради одного твоего поцелуя. (К друзьям.) Разве это не так? Ты была для нас олицетворением Женщины. Мы готовы были ради тебя на любые поступки, лишь бы ты полюбила кого-нибудь из нас, и ты это прекрасно знала. У Фабриса было некоторое преимущество, он был лучшим студентом на факультете, у Паскаля тоже... (задумавшись на мгновение) … он был таким элегантным... а вот я... Я ничем не выделялся. Вот и дурачился, как мог, веселил вас, чтобы ты меня заметила... Слава богу, ты меня пощадила. Не предпочла никого из нас. Иначе я бы покончил с собой. Думаю, я мог бы это сделать.

ФАБРИС (указывая на него пальцем, с иронией). Жиль, в тебе погиб великий трагик!..

ЖИЛЬ (серьезно). А я не шучу! Она знает, что я был безумно влюблен! Я писал ей письма, признаваясь в любви. Мне было всего шестнадцать лет, но я был готов на ней жениться...

МАРГО. Жиль, ты же бегал за каждой юбкой... Кстати, с тех пор ничего не изменилось.

ЖИЛЬ. Но в этом виновата ты! После каждого моего письма, ты ласково улыбалась и говорила, что я очень мил и любезен. Что может быть более унизительным!

ПАСКАЛЬ. Хуже этого «мил и любезен» быть не может!..

ФАБРИС. Лучше сразу по морде...

ЖИЛЬ. Я таскался за юбками, думая, – о, святая наивность! - что тем самым вызову у тебя ревность и на очередной вечеринке ты, наконец, пригласишь меня на белый танец.

МАРГО (смущена). Прости меня, Жиль, но я была совсем еще девчонка...

ЖИЛЬ. Да что ты? Вот уж позволь тебе не поверить! Если бы не этот несчастный случай, ты, скорее всего, и осталась бы той же девчонкой, для которой самое главное красивая внешность. И сегодня не обвиняла бы нас в поверхностности…

МАРГО. Наверное, ты прав... Простите меня, я и не знала, что все было так серьезно…

ФАБРИС. Не переживай, мы на тебя не в обиде.

ПАСКАЛЬ. Нет проблем!

ЖИЛЬ. Да, пожалуйста!

ПАСКАЛЬ. Интересно, почему в юности мы любим по-настоящему, слепо, без всяких расчетов? Ведь именно из любви к женщине мы хотим быть самыми умными, сильными, богатыми.

ФАБРИС. Вполне достаточно быть богатым. Если у тебя есть деньги, женщины непременно увидят в тебе и красоту, и ум.

ЖИЛЬ. Не будь женщин на свете, мы, скорее всего, и не стремились бы преуспеть в жизни.

МАРГО (со смехом). А что вы так опять ополчились на бедных женщин! Вы-то чем лучше? Разве вы не влюбляетесь только в красивых? Вы же сами признались! Вот и мы тоже! Нам тоже нравятся красивые мужики! Только одной красотой нас долго не удержишь. С возрастом нас начинают привлекать другие качества в мужчине: интеллект, чувство юмора. Нам становится важно, чтобы он преуспел, сделал себе карьеру. Это дает нам уверенность и стабильность. Мы меняемся, и у нас происходит переоценка ценностей. А вы, наоборот, всю жизнь в зачаточной стадии, все ищите погрудастей, посмазливее!..

Все трое молча кивают.

ПАСКАЛЬ. А так как на свете красавица - не каждая первая, вот мы и боремся, как львы, чтобы преуспеть и иметь возможность их завоевывать. Каждый как может.

ФАБРИС. Это называется закон джунглей.

ПАСКАЛЬ. Да… (Пауза.) Мы опять отошли от темы… Жиль, ты сказал, что боишься заводить семью. Значит, в принципе, тебя не тошнит от самой идеи?

Жиль неуверенно пожимает плечами.

МАРГО. Мужской токсикоз с возрастом проходит... (Улыбается Жилю.) Теперь твоя очередь...

ЖИЛЬ. Куда пропали эти идиоты с пиццей?! Целый час уже ждем...

ФАБРИС. Сейчас придут. Хочешь, я позвоню?

ПАСКАЛЬ. Давай, Фабрис, звони... Они запросто могут про нас забыть! Я сейчас сдохну с голоду!

Фабрис идет к телефону.

ЖИЛЬ (Фабрису). Номер там, около телефона...

МАРГО. А я уже, кажется, перехотела...

ПАСКАЛЬ. Бывает... Иногда вечерами я так устаю, что даже заснуть от усталости не могу...

Фабрис в глубине сцены разговаривает по телефону.

МАРГО. В этом ты не одинок

ФАБРИС (возвращаясь). Они уже выехали... Знаешь, сколько эти суки берут за пять пицц?.. Восемьдесят евро! Просто грабеж!

ПАСКАЛЬ. Вот и обсуди это со своим министром!

ФАБРИС. Чтоб ты знал - если бы политики могли влиять на экономику этой страны, мы бы все уже жили в полной гармонии…

МАРГО. Да что ты?!

ЖИЛЬ. А вот сколько надо зарабатывать? Я все время задаю себе этот вопрос? Сколько? Чтобы жить без проблем?

ФАБРИС (с иронией). Думаю, что никто из нас на этот вопрос тебе не ответит...

ПАСКАЛЬ. Мы с вами, слава Богу, не бомжи… Кстати, непонятно, почему… Но вот семьи, которые живут на пособия да еще и с детьми? Как они выживают – не представляю! Все стоит таких безумных денег!

МАРГО. Ох, мальчики, если бы вы только знали, через что проходят инвалиды, чтобы получить компенсацию!.. Но об этом как-нибудь в другой раз... Скажу только, что во Франции шесть с половиной миллионов инвалидов ??? (что-то специфически французское)

ПАСКАЛЬ. Зато политиков, платящих налогов немало, мне кажется.. ??? (то же)

ЖИЛЬ (с сарказмом). Какой благородный пафос! Браво! Возмущаться, сидя дома, легче всего! Конечно, тут уютно, никто не пристает… А слабо выйти на улицу с транспарантами? Как наши предки в 68-м?

ФАБРИС (ему в тон). Конечно, слабо! На улице холодно, да и небезопасно. А дома можно поорать, повозмущаться, а назавтра с чистой совестью отправиться на работу.

ПАСКАЛЬ. И чувствовать свою бесполезность! Жить в обществе с постоянным ощущением дискомфорта....

ПАСКАЛЬ, ФАБРИС, ЖИЛЬ (поднимая кулаки). No passaran !

МАРГО (улыбаясь). А вот у меня не было выбора. Мое положение вынудило меня к каким-то действиям. Инвалидное кресло – все равно, что оружие для меня! Борьба за права тех, кто обречен на неподвижность, стало просто частью жизни. Только так я чувствую себя полноценным человеком.

Пауза.

ПАСКАЛЬ. Получается, что мы какое-то бесхребетное поколение.

ФАБРИС. У предыдущего поколения просто не было выбора. Они были вынуждены постоянно бороться…

МАРГО. Но они же не воевали!..

ВСЕ ТРОЕ: Ну, конечно!

ЖИЛЬ. А 68-й – это что? Не война? А сексуальная революция? Это тоже они, между прочим! Тем, что мы можем сейчас тут сидеть и откровенно обсуждать войну полов, мы обязаны им. А им эта революция далась ох как нелегко!

ФАБРИС (с иронией). Я никогда не испытывал особой симпатии ко всяким там хиппи и иже с ними, но признаю, что их борьба была действительно необходимой.

ЖИЛЬ. И приятной согласись! Бороться за сексуальную свободу! Борьба – не бей лежачего!

МАРГО (смеется). Идея сексуальной революции стопроцентно принадлежала мужчинам. Но попробуйте отрицать, - а с вашими куриными мозгами с вас станется, - что эта идея близка и женщинам!..

ФАБРИС. Ладно, не заводись! Жиль, твоя очередь задавать вопрос... Мы тебя уже час ждем!

ЖИЛЬ. Вот я тебе его и задам... Раз уж речь зашла о сексуальной революции, скажи, пожалуйста, тебе никогда не хотелось посетить свинг-клуб? Кстати, может, ты уже там побывал…

МАРГО. Я все время путаю… Что это?

ЖИЛЬ. Это там, где обмениваются партнерами… Ну и? Бывал?

ФАБРИС. Нет. Но частенько об этом подумываю...

МАРГО. Так что тебе мешает туда пойти?

ФАБРИС (в ужасе). С Изабель? Ты с ума сошла! Повести свою жену в такое место?

ПАСКАЛЬ (Фабрису, забавляясь). Одного тебя туда все равно не пустят!

ФАБРИС. А что ты ржешь? Ты что, водил туда свою жену?

МАРГО. А кроме жены туда ни с кем нельзя прийти?

ЖИЛЬ. Почему нельзя? С проституткой…

ПАСКАЛЬ. Или с какой-нибудь близкой подружкой со свободными взглядами.

МАРГО. Ох, мужчины, все-таки у вас куриные мозги! Если вы с женой любите друг друга, ты должен делиться с ней своими фантазиями! А, может, она сама не прочь сходить туда с тобой?

ФАБРИС. Я так и знал, что ты сейчас это скажешь! Именно поэтому ноги ее там не будет! Сам я могу изменить ей, а она - никогда!

ПАСКАЛЬ. И вообще, зачем туда тащиться со своим самоваром? Какие тут могут быть новые ощущения!

МАРГО. Ладно, сдаюсь... Кстати, может, ты сходишь туда с Герой?

Все смеются.

ФАБРИС. Очень смешно...

ЖИЛЬ. Если на то, чтобы ее поцеловать, у него ушло три недели, в ближайшее время он на это явно не решится.

Все смеются. Пауза. Молча смотрят друг на друга.

МАРГО. …Эта игра помогает нам открывать друг другу наши маленькие секреты...

ПАСКАЛЬ. А кому мы можем доверять, как не друг к другу! Во всяком случае, у меня кроме вас никого нет, вам я могу рассказать все... (Пауза.) Честно, не знаю, что бы я без вас двоих делал... Ты, Марго, так неожиданно исчезла... Но я счастлив, что ты нашлась...

МАРГО. Я тоже очень счастлива, Паскаль...

ПАСКАЛЬ (грусто, немного смущаясь). …Когда я разошелся с Вирджинией… Кстати, я ни о чем не жалею и абсолютно нормально себя чувствую… Поэтому, наверное, все, что не делается, все к лучшему... Но первое время было так хреново… И если бы не вы... даже не знаю, чем бы все это кончилось... Может, это звучит сентиментально, но я вас очень люблю. И это самая настоящая правда, которую в другой стуации я никогда бы не решился вам сказать.

Жиль и Фабрис очень взволнованы его признанием. Фабрис нежно похлопывает его по плечу.

ФАБРИС. Ну, раз уж мы так разоткровенничались, я вам тоже кое-что скажу... Несмотря на то, что я как бы самый успешный из нас троих...

ЖИЛЬ. Спасибо, что знаешься с такими дебилами, как мы…

ФАБРИС. Хватит прикалываться, я серьезно! Я женат вот уже 16 лет, у меня своя собственная квартира, карьера вроде складывается...

ПАСКАЛЬ. О-ля-ля! Месье Ширак, наше почтение!..

ФАБРИС. Вы мне дадите сказать, черт возьми?.. Вобщем, так: это все прекрасно, но главное, что у меня есть вы. Вы всегда были рядом и будете, и это здорово. Спасибо вам.

МАРГО. Теперь твоя очередь, Жиль.

ЖИЛЬ (удивленно). Моя?

МАРГО. Ну да. По сценарию теперь ты должен сказать что-нибудь.

ЖИЛЬ (испытывая неловкость). Эта пицца когда-нибудь доедет до нас, наконец?

МАРГО (подбадривая). Давай, Жиль! Не бойся!

ЖИЛЬ (ворчливо). Ну, ладно… Я хотел попросить вас кое о чем... Об одном одолжении...

ФАБРИС (смущаясь). К сожалению, большую сумму с тебе одолжить не смогу... Мы затеяли ремонт на кухне и в ванной....

ПАСКАЛЬ (разочарован). А я могу. Сколько тебе нужно? Я как раз получил свою часть от продажи имущества.

ЖИЛЬ. Нет, нет, спасибо...

ФАБРИС (перебивая, Паскалю). Тебе нужно вложить эти деньги в какое-нибудь дело! У тебя есть кто-то в банке, кто может посоветовать?

ПАСКАЛЬ. Да, зачем? У меня же не миллионы, в конце концов!

ФАБРИС. Но ты не идиот, чтобы все взять и потратить! Деньги должны приносить прибыль...

ЖИЛЬ (Марго, сердито). Ну, почему никто не хочет меня выслушать?

ФАБРИС (снова Паскалю). Я могу тебе посоветовать одного человека, он прекрасно разбирается в таких делах...

МАРГО (забавляясь). Я смотрю, что ты, Фабрис, не промах… Такая прыть, особенно для госслужащего…

Жиль, надувшись, отходит в сторону, усаживается в угол, на диване.

ПАСКАЛЬ. Он у нас очень практичный. Знает цену каждой копейке!

ФАБРИС. Ничего подобного... Я просто бережливый.

ЖИЛЬ (вскакивая). Ладно, пойду, пописаю, раз уж вам наплевать на то, что я хочу сказать...

ФАБРИС. Прости нас, пожалуйста! Мы тебя слушаем!

ЖИЛЬ (направляясь к выходу). Поздно!

ПАСКАЛЬ. Боже мой, как мы оскорбились!

ЖИЛЬ (за сценой). Придурки вы, а не друзья! Я хотел вам сказать что-то очень важное, но вам это неинтересно!

ФАБРИС И ПАСКАЛЬ. Очень даже интересно!

МАРГО (недовольно). Прекрати, Жиль! Говори, что хотел сказать. Мы тебя слушаем!

Жиль возвращается в комнату.

ЖИЛЬ (робко). Я собираюсь жениться.

ПАСКАЛЬ (разочарован). ...Понятно… Сначала я даже поверил….

Фабрис замечает, что Жиль как-то не в себе.

ФАБРИС. ...Ты не шутишь?

ЖИЛЬ (сердито). Да нет! Я сказал вам - хочу жениться! Что в этом невероятного?

ПАСКАЛЬ. И кто… То есть на ком?

ЖИЛЬ. На женщине...

ФАБРИС (с иронией). Неожиданно! А думал – на радиаторе!

ПАСКАЛЬ (радостно). Ну, ты придурок! Ты собираешься жениться и молчишь! Почему ты нам ничего не сказал? Кто она? Мы ее знаем?

ЖИЛЬ (также радостно). Не мог же я так просто взять и все выложить! Вот решил дождаться сегодняшнего вечера и еще кое-что проверить для себя.

ФАБРИС. Ну и кто же она?

МАРГО. Это я.

Пауза. Ошеломленные Фабрис и Паскаль молча смотрят друг на друга, потом переводят взгляд на Жиля, ожидая от него какого-нибудь объяснения. Но Жиль тоже молчит.

МАРГО. Ну, вы понимаете, что мы с Жилем встретились не сегодня? Просто он не хотел, чтобы между вами не было недомолвок…

Пауза.

ПАСКАЛЬ. Так, значит, весь этот вечер был спланирован вами заранее?

МАРГО. Да... Вы что, сердитесь?

ФАБРИС (в сердцах). При чем здесь – сердитесь? Почему вы так долго тянули резину?

МАРГО. Потому что тогда бы вы никогда не осмелились задать мне все ваши вопросы. Жиль просто не знал, как вы отреагируете на эту новость, он боялся вашей реакции...

ПАСКАЛЬ (с плохо скрываемым раздражением). Не знаю... только у меня ощущение, что меня выставили дураком... Слишком много для одного вечера. (Жилю.) А ты что молчишь, идиот?

ЖИЛЬ. Я слишком любил ее в институте. И, если честно, она единственная, кого я вообще когда-либо любил. Когда мы встретились три недели назад, все вдруг вспомнилось, как и не было этих двадцати лет… Какое-то озарение… Я вас очень люблю, но я боялся, что вы не поймете меня. Станете разубеждать из-за этого долбаного кресла, или же вообще промолчите. Я рассказал о своих опасениях с Марго… Это она придумала идею сегодняшнего вечера. Она убеждена, что раз вы друзья, то все должны все понять.

ФАБРИС (нервно). Извините меня, конечно, но я не понимаю! (Жилю.) Дружить двадцать пять лет, чтобы потом с тобой обошлись, как с идиотом!

ЖИЛЬ. Прекрати! Что ты несешь?

ПАСКАЛЬ (Фабрису). А как это иначе назвать? Весь вечер в роли подопытных кроликов! Зашибись! Ты слышал, как я распустил нюни по поводу нашей дружбы? Так вот - беру свои слова назад.

Марго молча наблюдает за ними.

ЖИЛЬ (оправдываясь). Ты что, с ума сошел? Я же говорю - мы не знали, как вам сообщить! Что вы так разнервничались!

ПАСКАЛЬ (перебивая, нравоучительным тоном). Мы не разнервничались, мы расчувствовались, а это не одно и тоже. Друзья существуют для того, чтобы говорить им любую правду, а не врать.

ФАБРИС (поднимаясь). Лично я не разнервничался и не расчувствовался. Я очень рассердился на то, что из меня весь вечер делал дурака мой лучший друг и его новая пассия. Желаю счастья в личной жизни! Спокойной ночи!

ПАСКАЛЬ (за Фабрисом). Спокойной ночи!

Оба выходят.Ошеломленные Марго и Жиль молча смотрят им вслед.

ЖИЛЬ. Мерзавцы! Трудно поверить!

МАРГО. Не кипятись! Их можно понять. Ты для них сейчас - предатель. Вы ведь всегда говорили друг другу правду... Дай им время, они отойдут.

ЖИЛЬ (в гневе). Они, может, и отойдут, но я не отойду!

МАРГО. Успокойся.

ЖИЛЬ. Ни хрена себе! Я представляю им женщину моей жизни, а они ведут себя, как заносчивые петухи. Старая песня - найдешь жену, потеряешь друзей... Правда, в моем случае, это произошло как-то слишком быстро.

МАРГО (ласково). Вот увидишь, они вернуться. Подуются и успокоятся... Не переживай...

ЖИЛЬ (очень расстроен). Ты их не знаешь... Да и я тоже, как видно, не знал... Может быть, я и не должен был так поступать, но и они тоже хороши!

МАРГО. Хочешь, я попробую позвонить им?

ЖИЛЬ (подходит к ней). Нет! Я всю жизнь ждал тебя. Вернутся они или нет, неважно. Если мне придется выбирать, я выберу тебя ... (С улыбкой.) Во всяком случае, сегодня.

МАРГО (радостно смеется). Негодяй...

Целуются. Дверь резко распахивается. На пороге Фабрис и Патрик.

ФАБРИС (удивленно). А почему ты даже не попытался нас удержать?

ПАСКАЛЬ (с улыбкой). Думаешь, только ты умеешь разыгрывать комедию? Ну, как? Убедительно сыграли?

Жиль обнимает их по очереди.

ФАБРИС. Мы очень за тебя рады, старина. На этот раз ты сделал правильный выбор... Если ты из-за женщины готов был потерять нас, значит это судьба.

ЖИЛЬ. Спасибо, Фабрис.

ПАСКАЛЬ. Ты же понимаешь, что мы все равно бы вернулись. Там у входа заждался разносчик пиццы... Иди, плати...

ЖИЛЬ. Так это все за мой счет?

ПАСКАЛЬ. А то! Кто женится, интересно?

Жиль выходит. Фабрис и Паскаль садятся около Марго с торжественным видом.

ПАСКАЛЬ (Марго). Ну, как работает наш завод? Не перевелись еще заказчики? (Все улыбаются.) (В сторону, Жилю.) Жиль, одна просьба!

ЖИЛЬ (входит). Ну?

ПАСКАЛЬ. Чур, мои дети будут нести фату!

ЖИЛЬ. Спасибо, Паскаль. (Все счастливо улыбаются.)

ПАСКАЛЬ. Нет, вы только посмотрите на него! Ему сейчас реально десять лет, не больше!